



جمهورية مصر العربية  
ال جهاز المركزي للتعينة العامة والإحصاء

Arab Republic of Egypt  
Central Agency For Public Mobilization & Statistics

النشرة الشهرية  
لتوسط أسعار المستهلك لأهم السلع الغذائية  
أكتوبر ٢٠١٩  
Monthly Bulletin  
Average Consumer Price of  
Most Important Food Commodities  
October 2019



إصدار نوفمبر ٢٠١٩  
Issue :November 2019

مرجع رقم ٦٢ - ٢٢٢٢٤ - ٢٠١٩  
Ref No. 62 - 22324 - 2019



جمهورية مصر العربية  
الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء  
Arab Republic of Egypt  
Central Agency For Public Mobilization & Statistics

النشرة الشهرية  
لمتوسط أسعار المستهلك لأهم السلع الغذائية  
أكتوبر ٢٠١٩  
Monthly Bulletin  
Average Consumer Price of  
Most Important Food Commodities  
October 2019

عند إعادة نشر أو اقتباس  
أى مادة من هذا الإصدار يرجى الإشارة إلى المصدر وهو  
الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء  
When republish or quote any materials from this issue  
please refer to the source that is Central Agency for  
public mobilization and statistics

## تقديم

تمثل الأسعار الفعلية لسلع مصدرها أساسياً يعتمد عليه في مراحل التداول المختلفة لما لها من أهمية كبرى في متابعة التغيرات الاقتصادية التي تحدث في الأسواق ، لذا فإن توفير سلسلة زمنية من هذه الأسعار يساعد علي رسم السياسات واتخاذ القرارات علي أسس علمية سليمة للمساهمة في تحقيق التنمية الاقتصادية والاجتماعية .

يحرص الجهاز المركزي للتعينة العامة والإحصاء علي إصدار النشرة الشهرية لمتوسط أسعار المستهلك لأهم السلع الغذائية والتي تتضمن بيانات عن المتوسط العام لأسعار السلع الغذائية في مرحلة المستهلك لحضر الجمهورية .

يقدم الجهاز هذه النشرة للمهتمين والباحثين ومتخذي القرار آملاً أن تحقق الأهداف المرجوة منها .

والله ولي التوفيق،،،

لواء / خيرت محمد بركات  
رئيس الجهاز المركزي للتعينة العامة والإحصاء

## **PREFACE**

The actual Price of Commodities represents a fundamental source depends on through the various transactions phases, for the great importance in following up the economic changes that occurs in markets, therefore, providing a time series of these prices helps on drawing policies and making decisions on a correct scientific base to contribute in achieving the Socio-economic development .

Central Agency for Public Mobilization and Statistics (CAPMAS) keen to publish the monthly bulletin “Average Consumer Price of most important food commodities”, which includes data on the average price of food commodities in the consumption phase for urban of the Republic. CAPMAS presents this bulletin for concerned people, researchers and decision maker, hoping to achieve the desired goals.

**Best Regards ,,**

**General / Khayrat Mohamed Barakat  
CAPMAS President**

## منهجية الإحصائية

### أولاً - تعريف سعر المستهلك ( التجزئة ) :

هو سعر بيع السلعة بواسطة تجار التجزئة الى المستهلك النهائي متضمناً جميع أعباء النقل والضرائب .

### ثانياً - النطاق الجغرافى :

تغطى هذه المرحلة حضر الجمهورية وقد تم تمثيل الحضر بعواصم المحافظات .

### ثالثاً- الأطار السلعى :

يتضمن أهم السلع الاستراتيجية لمجموعات :

- أ - الحبوب والبقول
- ب- الخضر والفاكهة الطازجة
- ج - اللحوم المحلية الطازجة والمستوردة
- د - الطيور الحية والمجمدة والبيض
- هـ- الاسماك الطازجة والمجمدة
- و - الالبان ومنتجاتها
- ز - البقالة والعطارة

### رابعاً- الدورية:

#### أ- دورية جمع الأسعار:

تجمع أسعار السلع الغذائية شهرياً من المناطق الحضرية من يوم ١ إلى يوم ٢٨ من كل شهر فيما عدا مجموعات الخضروات ، الفاكهة ، اللحوم الحمراء ، الطيور الحية والمجمدة والبيض ، الأسماك الطازجة والمجمدة فيتم جمع أسعارها أسبوعياً ( ٣ مرات فى الشهر ) .

#### ب - دورية إصدار النشرة:

تصدر هذه النشرة شهرياً وتتضمن بيانات الشهر الحالى والشهر السابق والشهر المقابل للشهر الحالى من السنة السابقة ونسب التغير الشهرية والسنوية لهذه الاسعار .

### خامساً - طرق إتاحة البيانات :

ورقى - CD - الموقع الإلكتروني..

### سادساً - الرموز المستخدمة :

الارقام السالبة ( )

# Statistical Methodology

## **I. Definition of Consumer Price (retail):**

The sale price of commodity by retail traders to the final consumer including all the transportations fees and taxes.

## **II. Coverage Area:**

This phase covers the urban of the Republic and represents the urban areas in all the governorates.

## **III. Commodity Framework:**

Including the main strategic commodity of groups:

- |                                   |                                |
|-----------------------------------|--------------------------------|
| A- Cereals & Beans                | B- Fresh Vegetables & Fruits   |
| C- Fresh & Imported Domestic Meat | D- Live & Frozen Poultry & Egg |
| E- Fresh & Frozen Fish            | F- Milk & its products         |
| G- Grocery & Scented Herbals      |                                |

## **IV. Periodical:**

### **A- Collecting Prices:**

Food Commodity Prices: collected monthly from the urban areas starts from day 1 to day 28th of every month except the group of vegetables. Fruits, live & frozen poultry and egg and fresh & frozen fish, collected weekly (3times in a month).

### **B- Publication Release:**

This Publication releases monthly which contains the current month data, previous month, previous month compared to the current month from previous year and monthly & annual change rate for these prices.

## **V. Methods of data Availability:**

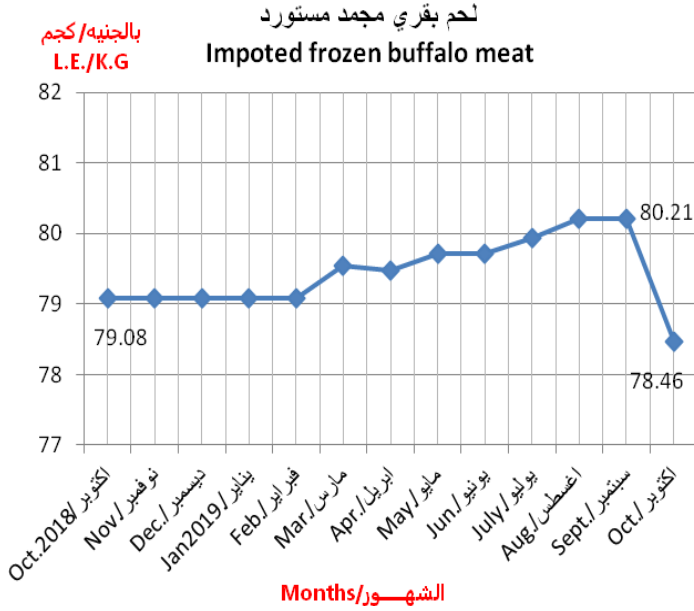
Hard copy– CD - Website.

## **VI . Used Symbols:**

Negative Numbers ( )

# أهم المؤشرات العامة Most Important Indicators

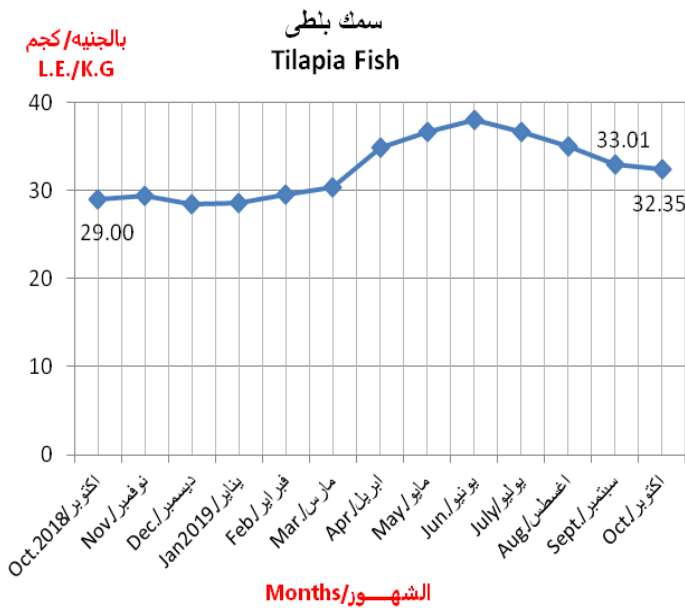
## ١- لحم بقرى مجمد مستورد / Impoted frozen buffalo meat



بلغ متوسط سعر بيع كيلو لحم بقرى مجمد مستورد ٧٨,٤٦ جنيه في شهر أكتوبر ٢٠١٩ مقابل ٨٠,٢١ جنيه في شهر سبتمبر ٢٠١٩ بنسبة انخفاض قدرها ٢,٢٪ بينما كان متوسط سعر البيع ٧٩,٠٨ جنيه في شهر أكتوبر ٢٠١٨ بنسبة انخفاض قدرها ٠,٨٪.

The average sale price of one k.g Impoted frozen buffalo meat reached to 78.46 pound in October 2019 compared to 80.21 pound in September 2019 with a decrease 2.2%, while the average sale price was 79.08 pound in October 2018 with a decrease 0.8%.

## ٢- سمك بلطي / Tilapia Fish

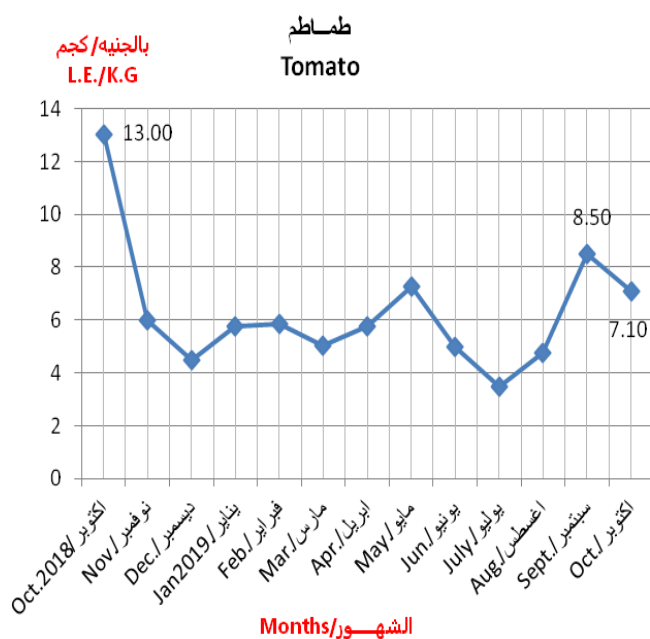


بلغ متوسط سعر بيع كيلو سمك بلطي ٣٢,٣٥ جنيه في شهر أكتوبر ٢٠١٩ مقابل ٣٣,٠١ جنيه في شهر سبتمبر ٢٠١٩ بنسبة انخفاض قدرها ٢,٠٪ بينما كان متوسط سعر البيع ٢٩,٠٠ جنيه في شهر أكتوبر ٢٠١٨ بنسبة زيادة قدرها ١١,٦٪.

The average sale price of one k.g Tilapia Fish reached to 32.35 pound in October 2019 compared to 33.01 pound in September 2019 with a decrease 2.0%, while the average sale price was 29.00 pound in October 2018 with an increase of 11.6%.

## تابع/ أهم المؤشرات العامة Cont. Most important Indicators

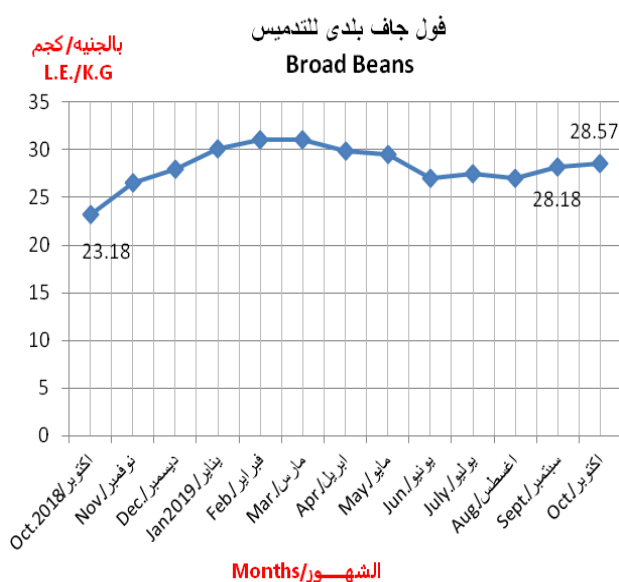
### ٣- طماطم / Tomato



بلغ متوسط سعر بيع كيلو طماطم ٧,١٠ جنيه في شهر أكتوبر ٢٠١٩ مقابل ٨,٥٠ جنيه في شهر سبتمبر ٢٠١٩ بنسبة انخفاض قدرها ١٦,٥٪ بينما كان متوسط سعر البيع ١٣,٠٠ جنيه في شهر أكتوبر ٢٠١٨ بنسبة انخفاض قدرها ٤٥,٤٪.

The average sale price of one k.g Tomato reached to 7.10 pound in October 2019 compared to 8.50 pound in September 2019 with a decrease 16.5% while the average sale price was 13.00 pound in October 2018 with a decrease 45.4%.

### ٤- فول جاف بلدى للتدسيس / Broad Beans



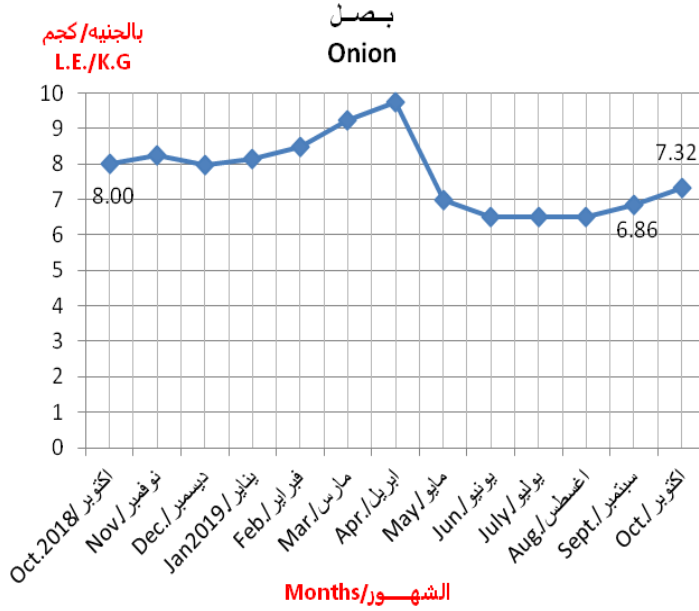
بلغ متوسط سعر بيع كيلو فول جاف بلدى للتدسيس ٢٨,٥٧ جنيه في شهر أكتوبر ٢٠١٩ مقابل ٢٨,١٨ جنيه في شهر سبتمبر ٢٠١٩ بنسبة زيادة قدرها ١,٤٪ بينما كان متوسط سعر البيع ٢٣,١٨ جنيه في شهر أكتوبر ٢٠١٨ بنسبة زيادة قدرها ٢٣,٣٪.

The average sale price of one k.g Broad Beans reached to 28.57 pound in October 2019 compared to 28.18 pound in September 2019 with an increase 1.4%, while the average sale price was 23.18 pound in October 2018 with an increase 23.3%.



## تابع / أهم المؤشرات العامة Cont. Most important Indicators

### بصل / Onion



بلغ متوسط سعر بيع كيلو بصل ٧,٣٢ جنيه في شهر أكتوبر ٢٠١٩ مقابل ٦,٨٦ جنيه في شهر سبتمبر ٢٠١٩ بنسبة زيادة قدرها ٦,٧٪. بينما كان متوسط سعر البيع ٨,٠٠ جنيه في شهر أكتوبر ٢٠١٨ بنسبة انخفاض قدرها ٨,٥٪.

The average sale price of one k.g Onion reached to 7.32 pound in October 2019 compared to 6.86 pound in September 2019 with an increase 6.7%, while the average sale price was 8.00 pound in October 2018 with a decrease 8.5%.

نسب التغير الشهرية والسنوية ( حضر الجمهورية ) لشهر أكتوبر ٢٠١٩

Monthly & Annual change rate (Urban of the Republic) October 2019

Prices in pounds (الاسعار بالجنيه)

Cereal & Beans: الحبوب والبقول

Commodity	Change rate % نسبة التغير		أكتوبر	أكتوبر	سبتمبر	Unit الوحدة	السلعة
	Oct أكتوبر /	Sep سبتمبر /	Oct.	Oct.	Sep.		
	2018	2019	2018	2019	2019		
Normal Wheat	(1.9)	0.0	8.30	8.14	8.14	k.g /كجم	قمح عادي بلدي
Broad Beans	23.3	1.4	23.18	28.57	28.18	k.g /كجم	فول جاف بلدي للتدسيس
Crushed Beans	52.0	0.0	15.72	23.89	23.89	k.g /كجم	فول مجروش بلدي
Lentil	(1.9)	(2.2)	25.25	24.78	25.34	k.g /كجم	عدس صحيح بلدي
Crushed Lentil	(9.6)	(2.9)	20.52	18.54	19.09	k.g /كجم	عدس مجروش بلدي
Dry Beans	2.9	0.0	28.78	29.62	29.62	k.g /كجم	فاصوليا جافة بلدي

Prices in pounds (الاسعار بالجنيه)

Fresh Vegetables & Fruits: الخضروات والفاكهة الطازجة

Commodity	Change rate % نسبة التغير		أكتوبر	أكتوبر	سبتمبر	Unit الوحدة	السلعة
	Oct أكتوبر /	Sep سبتمبر /	Oct.	Oct.	Sep.		
	2018	2019	2018	2019	2019		
Garlic	47.2	2.5	12.69	18.68	18.22	k.g /كجم	ثوم بلدي
Onion	(8.5)	6.7	8.00	7.32	6.86	k.g /كجم	بصل
Potato	(28.9)	(2.5)	12.00	8.53	8.75	k.g /كجم	بطاطس
Tomato	(45.4)	(16.5)	13.00	7.10	8.50	k.g /كجم	طماطم
Green Beans	122.2	(23.0)	9.00	20.00	25.99	k.g /كجم	فاصوليا خضراء
Yellow Currot without leaps	(20.0)	0.0	9.00	7.20	7.20	k.g /كجم	جزر اصفر بدون عرش
Medium size Cabbag	(6.7)	0.0	9.65	9.00	9.00	بالواحدة single	كرنب متوسط الحجم
Eggplant	5.3	0.0	4.75	5.00	5.00	k.g /كجم	باننجان رومي
Medium size Cucumber	67.7	(5.7)	6.00	10.06	10.67	k.g /كجم	خيار متوسط الحجم
Green Papper	(37.7)	0.0	9.50	5.92	5.92	k.g /كجم	فلفل اخضر رومي
Small size Squash	2.9	(8.0)	7.50	7.72	8.39	k.g /كجم	كوسة صغيرة الحجم
Small size Banana	49.9	0.0	11.50	17.24	17.24	k.g /كجم	موز بلدي
Citrus	74.9	(4.4)	8.50	14.87	15.55	k.g /كجم	ليمون مالح
Navel Oranges	4.0	(12.9)	6.25	6.50	7.46	k.g /كجم	برتقال بسرة
Guava	(5.9)	53.8	8.50	8.00	5.20	k.g /كجم	جوافة
Zagloul Dates	(18.5)	40.6	11.00	8.97	6.38	k.g /كجم	بلح زغلول

**Monthly & Annual change rate (Urban of the Republic)October 2019**

Prices in pounds( الاسعار بالجنيه )

**Fresh Imported Domestic Meat: المحلّية الطازجة والمستوردة**

Commodity	Change rate % نسبة التغير		أكتوبر	أكتوبر	سبتمبر	Unit الوحدة	السلعة
	أكتوبر /	سبتمبر /	Oct.	Oct.	Sep.		
	2018	2019	2018	2019	2019		
Middle age buffalo & cattle (net meat)	(4.4)	(4.3)	148.55	141.95	148.37	كجم /k.g	بقري وجاموسي متوسط السن(كندوز مشفى)
Young age buffalo with bones	(1.4)	(1.4)	143.00	141.02	143.08	كجم /k.g	جاموسي صغير السن بتلو بالعظم
Sheep meat with bones	(3.8)	(3.6)	151.90	146.15	151.62	كجم /k.g	ضأن بلدي بالعظم
Imported frozen buffalo meat	(0.8)	(2.2)	79.08	78.46	80.21	كجم /k.g	لحم بقري مجمد مستورد

Prices in pounds( الاسعار بالجنيه )

**Live & Frozen birds / Eggs: الطيور الحيه والمجمدة والبيض**

Domestic Chicken	3.4	(2.8)	37.05	38.31	39.43	كجم /k.g	دجاج بلدي
Farm Chicken	(18.0)	(0.7)	31.00	25.42	25.59	كجم /k.g	دجاج مزارع
Domestic Duck	6.2	(2.2)	45.98	48.82	49.90	كجم /k.g	بط بلدي
Medium size Pidgeon	11.2	(0.7)	54.23	60.30	60.72	بالزوج /by pair	حمام منزلي متوسط الحجم
Domestic frozen slaughtered white chicken	8.5	(1.6)	43.75	47.46	48.21	بالواحدة /single	دجاج أبيض مذبح مجمد محلي
Medium size farm Egg	1.2	0.0	1.63	1.65	1.65	بالواحدة /single	بيض مزارع متوسط الحجم

Prices in pounds( الاسعار بالجنيه )

**Fresh & Frozen Fish : الاسماك الطازجة والمجمدة**

Tilapia Fish	11.6	(2.0)	29.00	32.35	33.01	كجم /k.g	سمك بلطي
Mullet Fish	7.0	(1.2)	65.00	69.53	70.38	كجم /k.g	سمك بوري
Catfish	6.0	0.0	18.81	19.93	19.93	كجم /k.g	سمك قراميط
Frozen Macaroni fish	14.8	0.0	29.43	33.78	33.78	كجم /k.g	سمك مكرونة مجمد
Frozen Macrill fish	17.9	0.0	41.15	48.52	48.52	كجم /k.g	سمك ماكربيل مجمد

نسب التغير الشهرية والسنوية ( حضر الجمهورية ) لشهر أكتوبر ٢٠١٩

Monthly & Annual change rate (Urban of the Republic) October 2019

Prices in pounds (الاسعار بالجنيه)

Milk & its products: الألبان ومنتجاتها

Commodity	Change rate % نسبة التغير		أكتوبر	أكتوبر	سبتمبر	Unit الوحدة	السلعة
	Oct أكتوبر	Sep سبتمبر	Oct.	Oct.	Sep.		
	2018	2019	2018	2019	2019		
Fresh Milk	3.0	0.0	14.10	14.52	14.52	k.g / كجم	لبن حليب طازج
Stored Full Crème White Cheese	7.1	0.2	53.77	57.57	57.46	k.g / كجم	جبين أبيض كامل الدسم مختزن
Old Roumi Cheese	4.5	0.0	104.00	108.70	108.70	k.g / كجم	جبين رومي قديم
Nesto Cheese	3.5	0.0	9.41	9.74	9.74	pieces / قطع	جبين نستو
Farm Cheese	(1.7)	0.0	27.50	27.02	27.02	k.g / كجم	جبين قريش
Buffalo Butter	1.3	0.0	96.00	97.26	97.26	gram / جم	مسلي جاموسي بلدي
Unpacked Buffalo butter	1.9	0.5	94.45	96.20	95.70	k.g / كجم	زبدة بلدي جاموسي سائبة
Unpacked Imported Cattle's Butter	(5.3)	0.9	118.24	111.38	110.37	k.g / كجم	زبدة بقري مستوردة سائبة

Prices in pounds (الاسعار بالجنيه)

Scanted Grocery: البقالة والعطارة

Packed Honey	1.7	0.0	18.59	18.90	18.90	gram / جم	عسل نحل معبأ
Unpacked Molasses	2.6	0.0	11.69	11.99	11.99	k.g / كجم	عسل أسود سائب
Unpacked Tahina	6.4	0.0	45.64	48.55	48.55	k.g / كجم	طحينة سائبة
Unpacked Halva	2.9	0.0	33.00	33.97	33.97	k.g / كجم	حلاوة طحينية سائبة
Unpacked Wheat Flour 72%	7.1	0.0	7.16	7.67	7.67	k.g / كجم	دقيق قمح سائب ٧٢ %
Unpacked Pasta	5.2	0.0	7.67	8.07	8.07	k.g / كجم	مكرون سائبة
Unpacked Rice	(7.5)	0.0	10.73	9.92	9.92	k.g / كجم	أرز بلدي سائب
Packed White Rice	15.2	0.0	14.96	17.23	17.23	k.g / كجم	أرز أبيض معبأ
Packed Sugar	0.1	0.0	14.00	14.01	14.01	k.g / كجم	سكر حر معبأ
Pack of Tea	(0.9)	0.0	4.40	4.36	4.36	gram / جم	باكوشاي
Cotton Seed Oil	(1.4)	0.0	20.50	20.22	20.22	Liter / لتر	زيت بذرة قطن مخلوط
Sun Flower Oil	0.3	0.0	23.50	23.58	23.58	Liter / لتر	زيت عباد الشمس
Corn Oil	(0.3)	0.0	27.55	27.46	27.46	Liter / لتر	زيت ذرة
Apricot Jam	2.2	0.0	10.85	11.09	11.09	gram / جم	مربي مشمش
Black Pepper Grain	(12.2)	0.0	150.62	132.19	132.19	k.g / كجم	فلفل أسود حب
Cumin	(0.8)	0.0	79.86	79.19	79.19	k.g / كجم	كمون بلدي صحيح غريلة كاملة
Corindar	(7.2)	0.0	26.00	24.12	24.12	k.g / كجم	كسبرة

## الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء

العنوان: ٣ طريق صلاح سالم- مدينة نصر- القاهرة- جمهورية مصر العربية  
صندوق البريد : ٢٠٨٦ مدينة نصر- القاهرة  
تليفون : ٢٤٠٢٣٠٣١ فاكس : ٢٤٠٢٤٠٩٩

### Central Agency for Public Mobilization and Statistics (CAPMAS)

**Address:** 3 Salah Salem St. - Nasr City - Cairo - Egypt

**P.O. Box:** 2086 Nasr City - Cairo

**Tel:** (+20) 24023031 **Fax:** (+20)24024099

**Website:** <http://www.capmas.gov.eg>

الموقع الإلكتروني للجهاز :

**Email:** [pres\\_capmas@capmas.gov.eg](mailto:pres_capmas@capmas.gov.eg)

البريد الإلكتروني :

٢٠١٤/١٨٨٦٧

رقم الإيداع بدار الكتب والوثائق القومية :



**الجههاز المركزي للتعبئة العامة والاحصاء**

مدينة نصر - ش صلاح سالم - القاهرة - مصر

تليفون: (+202)24023031 - صندوق بريد: 2086 - فاكس: (+202)24024099

الموقع الإلكتروني: [www.capmas.gov.eg](http://www.capmas.gov.eg)

البريد الإلكتروني: [pres\\_capmas@capmas.gov.eg](mailto:pres_capmas@capmas.gov.eg)

طبع بمطبعة الجهاز المركزي

للتعبئة العامة والاحصاء